



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

**ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETACULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT**

Direzione Generale dei Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda, Editoria e Informazione

**PROCEDURA NEGOZIATA SENZA BANDO PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI CREAZIONE DI
UN DIZIONARIO ETIMOLOGICO-FONETICO ONLINE SARDO-ITALIANO/ITALIANO-SARDO.**

ANNUALITÀ 2026-2027

CUP: E85I26000070002

CIG: BC66E68D68

DISCIPLINARE DI GARA

SOMMARIO

PREMESSE

1. PIATTAFORMA SardegnaCAT

2. DOCUMENTAZIONE DI GARA, CHIARIMENTI E COMUNICAZIONI

3. OGGETTO DELL'APPALTO, IMPORTO E SUDDIVISIONE IN LOTTI

4. DURATA DELL'APPALTO, OPZIONI E RINNOVI

5. SOGGETTI AMMESSI IN FORMA SINGOLA E ASSOCIATA E CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

6. REQUISITI GENERALI

6.1 *Self cleaning*

7. REQUISITI SPECIALI E MEZZI DI PROVA

7.1 REQUISITI DI IDONEITÀ

7.2 REQUISITI DI CAPACITÀ TECNICO-PROFESSIONALE

7.3 INDICAZIONI PER RAGGRUPPAMENTI TEMPORANEI, CONSORZI ORDINARI

7.4 INDICAZIONI PER CONSORZI DI COOPERATIVE E DI IMPRESE ARTIGIANE E CONSORZI STABILI

8. AVVALIMENTO

9. SUBAPPALTO

10. PAGAMENTO CONTRIBUTO A FAVORE DELL'ANAC

11. MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA E SOTTOSCRIZIONE DEI DOCUMENTI DI GARA

12. SOCCORSO ISTRUTTORIO

13. CONTENUTO DELLA "BUSTA A" - DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA

13.1 DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

13.2 DOCUMENTO DI GARA UNICO EUROPEO

13.3 DICHIARAZIONI INTEGRATIVE E DOCUMENTAZIONE A CORREDO

14. CONTENUTO DELLA "BUSTA B" - OFFERTA TECNICA

15. CONTENUTO DELLA "BUSTA C" - OFFERTA ECONOMICA

16. CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

16.1 CRITERI DI VALUTAZIONE DELL'OFFERTA TECNICA

16.2 CRITERI DI VALUTAZIONE DELL'OFFERTA ECONOMICA

17. SVOLGIMENTO OPERAZIONI DI GARA: APERTURA "BUSTA A" E VERIFICA DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA

18. COMMISSIONE GIUDICATRICE

19. APERTURA "BUSTA B" E "BUSTA C" VALUTAZIONE OFFERTE TECNICHE ED ECONOMICHE

20. VERIFICA ANOMALIA DELLE OFFERTE

21. AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO

22. GARANZIA DEFINITIVA E STIPULA DEL CONTRATTO

23. DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE

24. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

PREMESSE

Con propria determinazione il Direttore del Servizio Lingua e Cultura Sarda, Editoria e Informazione (da ora in poi "Amministrazione") n. 1741 del 23.6.2026, prot. 17552, ha autorizzato il ricorso alla procedura negoziata senza bando con l'applicazione del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. e); dell'art. 108, comma 2, lett. b); dell'art. 158 del D.lgs. n. 36/2023.

La presente procedura è svolta attraverso la Piattaforma telematica SardegnaCAT di cui al successivo paragrafo 1. del presente disciplinare.

Luogo di esecuzione: **Cagliari**

Codice NUTS: **ITG27**

CIG: **BC66E68D68**

CUP: **E85I26000070002**

Il Responsabile del procedimento, ai sensi dell'art. 15 del D.lgs. n. 36/2023, è il Direttore del Servizio Lingua e Cultura Sarda, Editoria e Informazione.

1. PIATTAFORMA SardegnaCAT

La presente procedura è svolta, attraverso l'utilizzo della Piattaforma degli acquisti della Regione Sardegna, conforme alle prescrizioni di cui all'art. 25 del D.lgs. n. 36/2023 e nel rispetto delle disposizioni di cui al D.lgs. n. 82/2005, mediante la quale verranno gestite le fasi di gara.

In particolare, la procedura è espletata utilizzando il Portale gare SardegnaCAT, accessibile all'indirizzo: <https://sardegnacat.regione.sardegna.it> (di seguito "Portale"), all'interno della procedura di gara denominata "Affidamento del servizio di creazione di un dizionario etimologico-fonetico online sardo-italiano/italiano-sardo".

Le istruzioni operative per il corretto inserimento della documentazione di gara sul Portale, nonché per l'utilizzo degli strumenti a supporto sono riportate nella sezione denominata "Manuali Operatori Economici" reperibile nell'area **Informazioni** del Portale.

Ai fini della partecipazione alla presente procedura è indispensabile:

- a) essere registrati¹ sul Portale all'indirizzo indicato sopra, nell'area pubblica - sezione "Registrazione Operatori Economici";
- b) il possesso e l'utilizzo della firma digitale di cui all'art. 1, comma 1, lett. s) del D.lgs. n. 82/2005, rilasciata da un certificatore accreditato e generata mediante un dispositivo per la creazione di una firma sicura, ai sensi di quanto previsto dall'art. 38, comma 2 del D.P.R. 445/2000;
- c) la dotazione *hardware* e *software* minima che ogni operatore economico deve avere, a propria cura, spesa e responsabilità, conforme a quella indicata nei citati "Manuali Operatori Economici" e a quanto previsto nel documento "Condizioni generali di Registrazione e utilizzo del portale" disponibile sullo stesso Portale: https://sardegnacat.regione.sardegna.it/portalegare/images/condizioni_generali_registrazione.pdf

¹ Si specifica che il portale degli acquisti SardegnaCAT è stato aggiornato recentemente, pertanto, le imprese già registrate sul portale nella precedente versione devono procedere alla migrazione nella nuova versione della piattaforma.

La registrazione al Portale deve essere fatta unicamente dal legale rappresentante o da un soggetto dotato dei necessari poteri per richiedere la registrazione e impegnare l'operatore economico a cui fa capo.

In caso di partecipazione alla procedura da parte di RTI/Consorti è sufficiente la registrazione della sola impresa mandataria; pertanto, le chiavi di accesso al Portale per l'inserimento delle offerte saranno quelle dell'impresa mandataria.

L'operatore economico, con la registrazione e comunque con la presentazione dell'offerta, dà per valido e riconosce senza contestazione alcuna, quanto inserito all'interno del Portale dall'account riconducibile all'operatore economico stesso; ogni azione inerente all'account all'interno del Portale si intenderà, pertanto, direttamente ed incontrovertibilmente imputabile all'operatore economico registrato.

Gli operatori economici che partecipano alla procedura esonerano espressamente l'Amministrazione e i suoi dipendenti e collaboratori da ogni responsabilità relativa a qualsivoglia malfunzionamento o difetto relativo ai servizi di connettività necessari a raggiungere il suddetto Portale, attraverso la rete pubblica di telecomunicazioni.

2. DOCUMENTAZIONE DI GARA, CHIARIMENTI E COMUNICAZIONI

La documentazione di gara comprende:

- Determinazione indizione gara n. 1741 del 23.6.20226;
- Disciplinare di gara e relativi allegati;
- Capitolato speciale;
- Lettera d'invito
- Patto di Integrità e Appendice normativa;
- Schema di Lettera-contratto;

La presente procedura è riservata ai soli operatori economici presenti sul Portale che abbiano espresso interesse ad essere invitati alla procedura di gara mediante scambio di PEC con l'Amministrazione. La lettera d'invito, insieme alla documentazione di gara, è inserita sul profilo di ognuno di tali operatori, su detto Portale.

È possibile ottenere chiarimenti sulla presente procedura seguendo le indicazioni contenute nei "Manuali Operatori Economici" già citati, con quesiti scritti esclusivamente in lingua italiana, inoltrati sul Portale almeno n. 10 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte (17.08.2026), tramite l'apposita sezione **Chiarimenti**, effettuando l'accesso alla propria Area Riservata e cliccando sulla funzionalità relativa alla procedura "Affidamento del servizio di creazione di un dizionario etimologico-fonetico online sardo-italiano/italiano-sardo".

Ai sensi dell'art. 88, comma 3, del D.lgs. n. 36/2023, le risposte a tutte le richieste presentate in tempo utile, saranno fornite entro n. 4 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte (17.08.2026), sempre sul Portale all'interno della stessa sezione riferita a detta procedura. Non sono ammessi chiarimenti telefonici.

Mentre per precisazioni sulle modalità tecnico-operative di presentazione delle offerte sul Portale è possibile contattare il Supporto tecnico al numero verde +390516967016 (attivo dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle 18:00) o via e-mail: support@sardegna.cat.zendesk.com

I concorrenti, in sede di offerta, sono tenuti ad indicare l'indirizzo PEC o, solo per i concorrenti avente sede in altri Stati membri, l'indirizzo di posta elettronica, da utilizzare ai fini delle comunicazioni di cui all'art. 90 del D.lgs. n. 36/2023.

Tutte le comunicazioni tra Amministrazione e operatori economici si intendono valide se effettuate mediante il Portale, seguendo le indicazioni contenute nei citati "Manuali Operatori Economici" e comunque eseguite in conformità con le disposizioni del D.lgs. n. 82/2005.

In via residuale, l'Amministrazione si riserva di effettuare eventuali comunicazioni via PEC senza l'utilizzo del Portale, facendo riferimento all'indirizzo PEC o, solo per i concorrenti aventi sede in altri Stati membri, l'indirizzo di posta elettronica, indicato dai concorrenti in sede di registrazione al Portale.

Eventuali modifiche dell'indirizzo PEC o di posta elettronica, oppure problemi temporanei nel loro utilizzo, dovranno essere tempestivamente segnalate all'Amministrazione; diversamente si declina ogni responsabilità per il tardivo o mancato recapito delle comunicazioni.

In caso di raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari, anche se non ancora formalmente costituiti, la comunicazione recapitata al mandatario si intende validamente resa a tutti gli operatori economici raggruppati, aggregati o consorziati.

In caso di consorzi di cui all'art. 65, comma 2, lettere b), c), d) del D.lgs. n. 36/2023, la comunicazione recapitata al consorzio si intende validamente resa a tutte le consorziate.

In caso di avvalimento, la comunicazione recapitata all'offerente si intende validamente resa a tutti gli operatori economici ausiliari.

3. OGGETTO DELL'APPALTO, IMPORTO E SUDDIVISIONE IN LOTTI

Oggetto dell'appalto è la creazione di un dizionario etimologico-fonetico online sardo-italiano/italiano-sardo
CPV: 72230000-6

L'importo a base di gara è stabilito in € 163.934,43 (centosessantatremilanovecentotrentaquattro/43) esclusa IVA al 22%, nel biennio 2026-2027.

Essendo il contesto altamente specifico e l'oggetto dell'appalto precisamente definito, non si ritiene possibile la suddivisione in lotti funzionali e/o prestazionali, tuttavia, data la natura del servizio è auspicabile che si costituisca una RTI o consorzio ordinario. I requisiti richiesti non precludono comunque l'accesso alle piccole e medie imprese.

4. DURATA DELL'APPALTO, OPZIONI E RINNOVI

Il contratto avrà la durata di n. 24 mesi, a decorrere dalla data di stipulazione dello stesso.

L'Amministrazione si riserva la possibilità di una proroga tecnica, stimata in sei mesi, qualora si rendesse necessaria per la conclusione delle procedure di individuazione di un eventuale nuovo contraente, ai sensi dell'art. 120, commi 10 e 11, del D.lgs. n. 36/2023. L'importo dell'eventuale proroga è pari a € 50.000,00 (cinquantamila/00) inclusa IVA al 22%. Il tacito rinnovo dell'affidamento del servizio non è previsto.

5. SOGGETTI AMMESSI IN FORMA SINGOLA E ASSOCIATA E CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

Gli operatori economici possono partecipare alla presente gara in forma singola o associata, ai sensi dell'art. 65 del D.lgs. n. 36/2023, purché in possesso dei requisiti indicati nei paragrafi che seguono.

Ai soggetti costituiti in forma associata si applicano le disposizioni di cui agli artt. 67 e 68 del D.lgs. n. 36/2023.

È vietato ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un Raggruppamento Temporaneo o Consorzio ordinario di concorrenti.

È vietato al concorrente che partecipa alla gara in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti, di partecipare anche in forma individuale.

I consorzi di cui all'art. 65, comma 2, lettere b), d) del D.lgs. n. 36/2023 sono tenuti a indicare, in sede di offerta, per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è vietato partecipare, in qualsiasi altra forma, alla presente gara. In caso di violazione sono esclusi dalla gara sia il consorzio, sia il consorziato; in caso di inosservanza di tale divieto si applica l'art. 353 del Codice penale.

Nel caso di consorzi di cui all'art. 65, comma 2, lettere b), d) del D.lgs. n. 36/2023, le consorziate designate dal consorzio per l'esecuzione del contratto non possono, a loro volta, a cascata, indicare un altro soggetto per l'esecuzione.

Il ruolo di mandante/mandataria di un raggruppamento temporaneo di imprese può essere assunto anche da un consorzio di cui all'art. 65, comma 2, lettere b), d) ovvero da una sub-associazione, nelle forme di un RTI o consorzio ordinario costituito.

6. REQUISITI GENERALI

Sono esclusi dalla gara gli operatori economici per i quali sussistono cause di esclusione di cui agli articoli da 94 a 98 del D.lgs. n. 36/2023.

Sono comunque esclusi gli operatori economici che abbiano affidato incarichi in violazione dell'art. 53, comma 16-ter, del D.lgs. n. 165/2001.

La mancata accettazione delle clausole contenute nel patto di integrità costituisce causa di esclusione dalla gara, ai sensi dell'art. 1, comma 17 della L. 190/2012.

6.1 Self cleaning

Un operatore economico che si trovi in una delle situazioni di cui agli articoli 94 e 95 del D.lgs. n. 36/2023, ad eccezione delle irregolarità contributive e fiscali definitivamente e non definitivamente accertate, può fornire prova di aver adottato misure (c.d. *self cleaning*) sufficienti a dimostrare la sua affidabilità. Se la causa di esclusione si è verificata prima della presentazione dell'offerta, l'operatore economico indica nel DGUE la causa ostativa e, alternativamente:

- descrive le misure adottate ai sensi dell'art. 96, comma 6 del D.lgs. n. 36/2023;
- motiva l'impossibilità a adottare dette misure e si impegna a provvedere successivamente.

L'adozione delle misure è comunicata all'Amministrazione.

Se la causa di esclusione si è verificata successivamente alla presentazione dell'offerta, l'operatore economico adotta le misure di cui al citato comma 6, art. 96 di cui sopra, dandone comunicazione all'Amministrazione.

Sono considerate misure sufficienti, il risarcimento o l'impegno a risarcire qualunque danno causato dal reato o dall'illecito, la dimostrazione di aver chiarito i fatti e le circostanze in modo globale collaborando attivamente

con le autorità investigative e di aver adottato provvedimenti concreti, di carattere tecnico, organizzativo o relativi al personale idonei a prevenire ulteriori reati o illeciti.

Se le misure adottate sono ritenute sufficienti e tempestive, l'operatore economico non è escluso. Se dette misure sono ritenute insufficienti e intempestive, l'Amministrazione ne comunica le ragioni all'operatore economico.

Non può avvalersi del *self-cleaning* l'operatore economico escluso con sentenza definitiva dalla partecipazione alle procedure di affidamento, nel corso del periodo di esclusione derivante da tale sentenza.

Nel caso in cui un raggruppamento/consorzio abbia estromesso o sostituito un partecipante/esecutore interessato da una clausola di esclusione di cui agli articoli 94 e 95 del D.lgs. n. 36/2023, si valutano le misure adottate ai sensi dell'art. 97 del D.lgs. n. 36/2023 al fine di decidere sull'esclusione.

7. REQUISITI SPECIALI E MEZZI DI PROVA

I concorrenti, a pena di esclusione, devono essere in possesso dei requisiti previsti nei paragrafi che seguono.

L'Amministrazione verifica il possesso dei requisiti di ordine generale accedendo al fascicolo virtuale dell'operatore economico (di seguito: FVOE).

Sono inammissibili le offerte prive della qualificazione richiesta dal presente disciplinare.

In tutti i casi in cui più operatori economici partecipano alla presente procedura di appalto sotto forma di raggruppamento di qualsiasi genere (comprese le associazioni temporanee), ogni operatore partecipante deve presentare un DGUE distinto, contenente le informazioni richieste.

7.1 REQUISITI DI IDONEITÀ

Iscrizione alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura (C.C.I.A.A.) o a un altro organismo equipollente secondo la legislazione dello Stato di appartenenza (l'oggetto sociale dell'impresa, come da registrazioni camerali, deve comprendere o essere coerente con l'oggetto della presente gara).

Nel caso di organismo non tenuto all'obbligo di iscrizione alla C.C.I.A.A. deve essere prodotta una dichiarazione del legale rappresentante resa in forma di autocertificazione ai sensi del D.P.R. n. 445/2000, con la quale si dichiara l'insussistenza del suddetto obbligo di iscrizione alla C.C.I.A.A. e l'eventuale iscrizione in albi o registri, in base alla propria natura giuridica, allegando copia dell'atto costitutivo e dello statuto.

7.2 REQUISITI DI CAPACITÀ TECNICO-PROFESSIONALE

Il concorrente (inteso come singolo proponente o come raggruppamento) deve aver realizzato in precedenza dizionari o vocabolari con fruizione anche per via informatica o telematica ovvero dimostrare il possesso della sua capacità tecnico-professionale mediante l'esecuzione o la realizzazione, anche non continuativa, di pubblicazioni di opere lessicografiche, editoriali e/o scientifiche analoghe alla tipologia di servizio oggetto dell'appalto (a titolo di esempio non esaustivo: dizionari cartacei o digitali, glossari complessi, database terminologici).

Tali requisiti di partecipazione sono richiesti al fine di garantire la serietà e affidabilità tecnico-professionale dei concorrenti con un livello adeguato di esperienza e capacità strutturale in ragione del valore economico e della durata della fornitura a dimostrazione della presenza e attività sul mercato.

La capacità tecnica e professionale dell'operatore economico deve essere fornita secondo le disposizioni di cui agli articoli 99 e 100 del D.lgs. n. 36/2023.

7.3 INDICAZIONI PER RAGGRUPPAMENTI TEMPORANEI, CONSORZI ORDINARI

I soggetti di cui all'art. 65, comma 2, lettere e), f), h) del D.lgs. n. 36/2023 devono possedere i requisiti di partecipazione nei termini di seguito indicati.

Ai consorzi ordinari si applica la disciplina prevista per i raggruppamenti temporanei di imprese, in quanto compatibile. Nei consorzi ordinari la consorziata che assume la quota maggiore di attività esecutive riveste il ruolo di capofila che deve essere assimilata alla mandataria.

Nel caso in cui la mandante/mandataria di un raggruppamento temporaneo di imprese sia una sub-associazione, nelle forme di una RTI costituita, i relativi requisiti di partecipazione sono soddisfatti secondo le medesime modalità indicate per i raggruppamenti.

Il requisito relativo all'iscrizione alla C.C.I.A.A. di cui al precedente paragrafo 7.1 deve essere posseduto da ciascuna delle imprese raggruppate/raggruppande, consorziate/consorziande per la tipologia di prestazione che rispettivamente sarà eseguita.

I requisiti di capacità tecnica e professionale indicati al precedente paragrafo 7.2 possono essere posseduti cumulativamente.

7.4 INDICAZIONI PER I CONSORZI DI COOPERATIVE E DI IMPRESE ARTIGIANE E I CONSORZI STABILI

I soggetti di cui all'art. 65, comma 2, lettere b), c), d) del D.lgs. n. 36/2023 devono possedere i requisiti di partecipazione nei termini di seguito indicati.

Il requisito relativo all'iscrizione nel registro della C.C.I.A.A. di cui al precedente paragrafo 7.1 deve essere posseduto dal Consorzio e dalle imprese consorziate indicate come esecutrici.

I requisiti di capacità tecnico-professionale indicati al precedente paragrafo 7.2 devono essere posseduti dal consorzio che può spendere, oltre ai propri requisiti, anche quelli delle consorziate esecutrici e, mediante avvalimento, quelli delle consorziate non esecutrici, i quali vengono computati cumulativamente in capo al consorzio.

8. AVVALIMENTO

Ai sensi dell'art. 104 del D.lgs. n. 36/2023, l'operatore economico, singolo o associato ai sensi dell'art. 65 del D.lgs. n. 36/2023, può dimostrare il possesso dei requisiti di carattere tecnico-professionale di cui al precedente paragrafo 7.2 avvalendosi dei requisiti di altri soggetti, anche partecipanti al raggruppamento.

Ai sensi dell'art. 104, comma 1 del D.lgs. n. 36/2023, il contratto di avvalimento contiene, a pena di nullità, la specificazione dei requisiti forniti e delle risorse messe a disposizione dall'operatore ausiliario.

Il concorrente e l'ausiliario sono responsabili in solido nei confronti dell'Amministrazione in relazione alle prestazioni oggetto del contratto. È ammesso l'avvalimento di più ausiliari.

Ai sensi dell'art. 104, comma 12 del D.lgs. n. 36/2023, a pena di esclusione, non è consentito che partecipino alla procedura sia l'ausiliario che l'operatore che si avvale dei requisiti dello stesso.

Nel caso di dichiarazioni mendaci si procede all'esclusione del concorrente. Ad eccezione dei casi in cui sussistano dichiarazioni mendaci, qualora per l'ausiliario sussistano motivi obbligatori di esclusione o laddove

essa non soddisfi i pertinenti criteri di selezione, l'Amministrazione impone, ai sensi dell'art. 104, comma 6 del D.lgs. n. 36/2023, al concorrente di sostituire l'ausiliario.

In qualunque fase della gara sia necessaria la sostituzione dell'ausiliario, la Commissione (di cui al paragrafo 18) comunica l'esigenza al RUP, il quale richiede per iscritto al concorrente, secondo le modalità di cui al precedente paragrafo 2. DOCUMENTAZIONE DI GARA, CHIARIMENTI E COMUNICAZIONI, la sostituzione dell'ausiliario, assegnando un termine congruo per l'adempimento, decorrente dal ricevimento della richiesta. Il concorrente, entro tale termine, deve produrre i documenti dell'ausiliario subentrante (nuove dichiarazioni di avvalimento da parte del concorrente, il DGUE del nuovo ausiliario, nonché il nuovo contratto di avvalimento). In caso di inutile decorso del termine, ovvero in caso di mancata richiesta di proroga del medesimo, l'Amministrazione procede all'esclusione del concorrente dalla procedura.

È sanabile, mediante soccorso istruttorio, la mancata produzione della dichiarazione di avvalimento o del contratto di avvalimento, a condizione che i citati elementi siano preesistenti e comprovabili con documento di data certa, anteriore al termine di presentazione dell'offerta. La mancata indicazione dei requisiti e delle risorse messi a disposizione dall'operatore ausiliario non è sanabile in quanto causa di nullità del contratto di avvalimento.

9. SUBAPPALTO

Il subappalto è ammesso nel rispetto dei limiti e delle condizioni previste dall'art. 119 del D.lgs. n. 36/2023. Resta inteso che, qualora il fornitore non si sia avvalso in sede di offerta, della facoltà di ricorrere al subappalto, è fatto divieto di subappaltare successivamente le prestazioni oggetto della presente gara.

Tuttavia, essendo il contesto altamente specifico e l'oggetto dell'appalto precisamente definito, questo istituto non si ritiene consigliabile. Considerata la duplice natura culturale e tecnologica del servizio, è invece preferibile, se necessario, costituire un raggruppamento di operatori economici, così come disciplinato dagli articoli 65, 67 e 68 del D.lgs. n. 36/2023.

10. PAGAMENTO DEL CONTRIBUTO A FAVORE DELL'ANAC

I concorrenti effettuano, a pena di esclusione, il pagamento del contributo previsto dalla legge in favore dell'Autorità Nazionale Anti Corruzione secondo le modalità di cui alla Delibera ANAC n. 610/2023 pubblicata sul sito dell'ANAC al link: <https://www.anticorruzione.it/-/gestione-contributi-gara>

Il contributo è dovuto nella misura di € 18,00 (diciotto euro). Le indicazioni operative sulle modalità di pagamento del contributo sono disponibili sul sito dell'ANAC al link: <https://www.anticorruzione.it/-/portale-dei-pagamenti-di-anac>

Il pagamento è verificato mediante il FVOE. A fronte di esito negativo della verifica, è attivata la procedura di soccorso istruttorio, alla quale è necessario ottemperare nel termine assegnato. In caso contrario l'Amministrazione esclude il concorrente dalla procedura di gara, ai sensi dell'art. 1, comma 67 della L. 266/2005.

11. MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA E SOTTOSCRIZIONE DEI DOCUMENTI DI GARA

La gara deve svolgersi in modalità telematica, eventuali plichi cartacei non saranno presi in considerazione. Sul Portale (di cui al precedente paragrafo 1.) devono essere inserite tre buste:

“Busta A” - Documentazione amministrativa

“Busta B” - Offerta tecnica

“Busta C” - Offerta economica.

La presentazione dell'offerta mediante il Portale è a totale ed esclusivo rischio del concorrente, il quale si assume ogni responsabilità in caso di mancata o tardiva ricezione dell'offerta medesima, dovuta, a mero titolo esemplificativo e non esaustivo, a malfunzionamenti degli strumenti telematici utilizzati dal concorrente, a difficoltà di connessione e trasmissione, a lentezza dei collegamenti o a qualsiasi altro motivo imputabile al concorrente, restando esclusa qualsivoglia responsabilità dell'Amministrazione ove, per ritardo, disguidi o motivi tecnici e di altra natura, l'offerta non pervenga entro il previsto termine perentorio.

L'Amministrazione si riserva comunque di adottare i provvedimenti che riterrà necessari nel caso di malfunzionamento del Portale, non addebitabile al concorrente.

Si raccomanda la massima attenzione nell'inserire tutti gli allegati nella sezione pertinente e, in particolare, di non indicare o comunque fornire i dati dell'Offerta economica in sezione diversa da quella relativa alla stessa: la mancata separazione dell'Offerta economica dalla documentazione amministrativa o dall'Offerta tecnica ovvero l'inserimento di elementi concernenti il prezzo in documenti non contenuti nella “BUSTA C” dedicata all'Offerta economica costituirà causa di esclusione qualora, nel caso concreto, essi risultino idonei a conoscere il valore prima dell'apertura della stessa.

Con le stesse modalità e formalità sopra descritte e purché entro il termine indicato per la presentazione delle offerte, pena l'irricevibilità, i concorrenti possono produrre eventuali sostituzioni al plico già presentato. I concorrenti potranno, altresì, modificare l'offerta precedentemente trasmessa o ritirarla, entro e non oltre la data e l'ora di scadenza del termine fissato per la presentazione dell'offerta, secondo le modalità riportate nella sezione denominata “Manuali Operatori Economici” reperibile nell'area “Informazioni” del Portale.

Per i concorrenti aventi sede legale in Italia o in uno dei Paesi dell'Unione europea, le dichiarazioni sostitutive si redigono ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 445/2000; per i concorrenti non aventi sede legale in uno dei Paesi dell'Unione europea, le dichiarazioni sostitutive sono rese mediante documentazione idonea equivalente secondo la legislazione dello Stato di appartenenza.

Tutte le dichiarazioni sostitutive rese ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, ivi compreso il DGUE, la domanda di partecipazione, l'offerta tecnica e l'offerta economica devono essere sottoscritte con la firma digitale² (preferibilmente in formato PADES) di cui all'art. 1, comma 1, lett. s) del D.lgs. n. 82/2005 dal rappresentante legale del concorrente o suo procuratore.

Le dichiarazioni afferenti al possesso dei requisiti di carattere generale e speciale, nonché le dichiarazioni da rendersi in caso di ricorso all'istituto dell'avvalimento potranno essere redatte sui modelli predisposti e messi a disposizione sempre nella stessa sezione di cui sopra (“Manuali Operatori Economici”).

In caso di concorrenti non stabiliti in Italia, la documentazione dovrà essere prodotta in modalità idonea equivalente secondo la legislazione dello Stato di appartenenza.

Tutta la documentazione da produrre deve essere in lingua italiana o, se redatta in lingua straniera, deve essere corredata da traduzione giurata in lingua italiana. In caso di contrasto tra testo in lingua straniera e testo in lingua italiana prevarrà la versione in lingua italiana, essendo a rischio del concorrente assicurare la

² La firma digitale è regolata dal Codice dell'Amministrazione Digitale approvato con D.lgs. n. 82/2005, nonché dal Reg. UE n. 910/2014 che definiscono le modalità di identificazione del firmatario, l'integrità del documento e il valore legale della firma elettronica qualificata.

fedeltà della traduzione. In caso di mancanza, incompletezza o irregolarità della traduzione dei documenti contenuti nella "BUSTAA", si applica l'art. 101 del D.lgs. n. 36/2023.

Le offerte tardive saranno escluse in quanto irregolari.

L'offerta vincola il concorrente ai sensi dell'art. 17, comma 4 del D.lgs. n. 36/2023 per n. 180 giorni dalla scadenza del termine indicato per la presentazione dell'offerta.

Nel caso in cui alla data di scadenza della validità delle offerte le operazioni di gara siano ancora in corso, l'Amministrazione può richiedere agli offerenti, ai sensi dell'art. 17, comma 4 del D.lgs. n. 36/2023, di confermare la validità dell'offerta sino alla data che sarà indicata.

Il mancato riscontro all'Amministrazione è considerato come rinuncia del concorrente alla partecipazione alla gara.

12. SOCCORSO ISTRUTTORIO

Le carenze di qualsiasi elemento formale della domanda, e in particolare, la mancanza, incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale degli elementi e del DGUE, con esclusione di quelle afferenti alle offerte tecnica ed economica, possono essere sanate attraverso la procedura di soccorso istruttorio di cui all'art. 101 del D.lgs. n. 36/2023.

L'irregolarità essenziale è sanabile laddove non si accompagni ad una carenza sostanziale del requisito alla cui dimostrazione la documentazione omessa o irregolarmente prodotta era finalizzata. La successiva correzione o integrazione documentale è ammessa laddove consenta di attestare l'esistenza di circostanze preesistenti, vale a dire requisiti previsti per la partecipazione e documenti/elementi a corredo dell'offerta. Nello specifico valgono le seguenti regole:

- il mancato possesso dei prescritti requisiti di partecipazione non è sanabile mediante soccorso istruttorio e determina l'esclusione dalla procedura di gara;
- l'omessa o incompleta nonché irregolare presentazione delle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione e ogni altra mancanza, incompletezza o irregolarità del DGUE e della domanda, ivi compreso il difetto di sottoscrizione, sono sanabili, ad eccezione delle false dichiarazioni;
- la mancata produzione della dichiarazione di avvalimento o del contratto di avvalimento, può essere oggetto di soccorso istruttorio solo se i citati elementi erano preesistenti e comprovabili con documenti di data certa, anteriore al termine di presentazione dell'offerta;
- la mancata presentazione di elementi a corredo dell'offerta ovvero di condizioni di partecipazione alla gara (es. mandato collettivo speciale o impegno a conferire mandato collettivo), entrambi aventi rilevanza in fase di gara, sono sanabili, solo se preesistenti e comprovabili con documenti di data certa, anteriore al termine di presentazione dell'offerta;
- la mancata presentazione di dichiarazioni e/o elementi a corredo dell'offerta, che hanno rilevanza in fase esecutiva (es. dichiarazione delle parti del servizio ai sensi dell'art. 68, comma 2 del D.lgs. n. 36/2023) sono sanabili.

Costituiscono irregolarità essenziali, non sanabili, le carenze degli elementi e delle dichiarazioni afferenti all'offerta tecnica e all'offerta economica.

Costituisce altresì irregolarità essenziale non sanabile la mancata separazione dell'offerta economica dall'offerta tecnica, ovvero l'inserimento di elementi concernenti il prezzo in documenti non contenuti nella busta dedicata all'offerta economica qualora, nel caso concreto, essi risultino idonei a conoscerne il valore prima dell'apertura della "BUSTA C".

Costituiscono inoltre irregolarità essenziali le carenze della documentazione che non consentono l'individuazione del contenuto o del soggetto responsabile della stessa.

Ai fini della sanatoria l'Amministrazione assegna al concorrente un congruo termine -non superiore a dieci giorni- affinché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni necessarie, indicando il contenuto e i soggetti che le devono rendere.

Ove il concorrente produca dichiarazioni o documenti non perfettamente coerenti con la richiesta, l'Amministrazione può chiedere ulteriori precisazioni o chiarimenti, fissando un termine perentorio a pena di esclusione.

In caso di inutile decorso del termine, l'Amministrazione procede all'esclusione del concorrente dalla procedura.

Al di fuori delle ipotesi di cui all'art. 101 del D.lgs. n. 36/2023 è facoltà dell'Amministrazione invitare, se necessario, i concorrenti a fornire chiarimenti in ordine al contenuto dei certificati, documenti e dichiarazioni presenti.

13. CONTENUTO DELLA "BUSTA A" - DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA

La "BUSTA A" contiene la domanda di partecipazione e le eventuali dichiarazioni integrative, il DGUE, nonché la documentazione a corredo, in relazione alle diverse forme di partecipazione.

13.1 DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

La domanda di partecipazione è redatta in bollo, salvo esenzioni di legge, utilizzando l'allegato "Mod. A-DOMANDA" o il modello disponibile sul Portale, firmata digitalmente e contiene tutte le informazioni e dichiarazioni di seguito riportate.

Il concorrente indica la forma singola o associata con la quale l'impresa partecipa alla gara (impresa singola, consorzio, RTI).

In caso di partecipazione in RTI, consorzio ordinario, il concorrente fornisce i dati identificativi (ragione sociale, codice fiscale, sede) e il ruolo di ciascuna impresa (mandataria/mandante - capofila/consorziata).

Nel caso di consorzio di cooperative e imprese artigiane o di consorzio stabile di cui all'art. 65, comma 2, lettere b), c), d) del D.lgs. n. 36/2023, il consorzio indica il consorziato per il quale concorre alla gara; qualora il consorzio non indichi per quale/i consorziato/i concorre, si intende che lo stesso partecipa in nome e per conto proprio.

I soggetti partecipanti devono:

- fornire i dati necessari all'identificazione del titolare effettivo;
- rilasciare una dichiarazione di assenza di conflitto di interessi a carico dei partecipanti e dei titolari effettivi.

La domanda è sottoscritta:

- nel caso di raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario costituiti, dalla mandataria/capofila;

- nel caso di raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario non ancora costituiti, da tutti i soggetti che costituiranno il raggruppamento o consorzio;
- nel caso di consorzio di cooperative e imprese artigiane o di consorzio stabile di cui all'art. 65, comma 2, lettere b), c), d) del D.lgs. n. 36/2023, la domanda è sottoscritta dal consorzio medesimo.

Il concorrente allega copia conforme all'originale della procura oppure, nel solo caso in cui dalla visura camerale del concorrente risulti l'indicazione espressa dei poteri rappresentativi conferiti con la procura, la dichiarazione sostitutiva resa dal procuratore attestante la sussistenza dei poteri rappresentativi risultanti dalla visura.

La domanda di partecipazione deve essere presentata nel rispetto di quanto stabilito dal D.P.R. n. 642/1972 in ordine all'assolvimento dell'imposta di bollo. Il pagamento della suddetta imposta del valore di € 16,00 (sedici euro) è effettuato tramite il servizio @e.bollo dell'Agenzia delle Entrate o, per gli operatori economici esteri, tramite il pagamento del tributo con bonifico utilizzando il codice IBAN IT07Y0100003245348008120501 e specificando nella causale la propria denominazione, codice fiscale (se presente) e gli estremi dell'atto a cui si riferisce il pagamento.

A comprova di tale assolvimento, il concorrente allega la ricevuta del pagamento elettronico rilasciata dal sistema @e.bollo ovvero del bonifico bancario.

In alternativa il concorrente può acquistare la marca da bollo da € 16,00 ed inserire il suo numero seriale all'interno della dichiarazione contenuta nell'istanza telematica e allegare, obbligatoriamente copia del contrassegno in formato pdf. Il concorrente si assume ogni responsabilità in caso di utilizzo plurimo dei contrassegni.

13.2 DOCUMENTO DI GARA UNICO EUROPEO

Il concorrente compila il DGUE secondo quanto di seguito indicato.

Parte I-Informazioni sulla procedura di appalto e sull'amministrazione aggiudicatrice

(In caso di mancato ricorso al servizio DGUE in formato elettronico) Il concorrente rende tutte le informazioni richieste relative alla procedura di gara.

Parte II - Informazioni sull'operatore economico

Il concorrente rende tutte le informazioni richieste mediante la compilazione delle parti pertinenti.

Nella **Sezione C** (solo in caso di ricorso all'avvalimento), il concorrente indica la denominazione dell'operatore economico ausiliario e i requisiti oggetto di avvalimento.

Il concorrente, per ciascun ausiliario, allega:

- 1) DGUE, a firma dell'ausiliario, dove si inseriscono le informazioni nella Parte II, sezioni A e B, nella Parte III, nella Parte IV, in relazione ai requisiti oggetto di avvalimento, e nella Parte VI;
- 2) dichiarazione sostitutiva di cui all'art. 104, comma 4 del D.lgs. n. 36/2023, sottoscritta dall'ausiliario, con la quale quest'ultimo si obbliga, verso il concorrente e verso l'Amministrazione, a mettere a disposizione, per tutta la durata dell'appalto, le risorse necessarie di cui è carente il concorrente;
- 3) originale o copia autentica del contratto di avvalimento, in virtù del quale l'operatore ausiliario si obbliga, nei confronti del concorrente, a fornire i requisiti e a mettere a disposizione le risorse necessarie (dettagliatamente

descritte) per tutta la durata dell'appalto. A tal fine il contratto di avvalimento contiene, a pena di nullità, ai sensi dell'art. 104, comma 1 del D.lgs. n. 36/2023, la specificazione dei requisiti forniti e delle risorse messe a disposizione dall'ausiliario.

Parte III - Motivi di esclusione

Il concorrente dichiara di non trovarsi nelle condizioni previste dal paragrafo 6 del presente disciplinare, nelle sezioni dedicate del DGUE.

Parte IV - Criteri di selezione

Il concorrente dichiara di possedere tutti i requisiti richiesti dai criteri di selezione compilando quanto segue:

- a) la sezione A per dichiarare il possesso dei requisiti relativi all'idoneità professionale di cui al paragrafo 7.1 del presente disciplinare;
- b) la sezione C per dichiarare il possesso dei requisiti relativi alla capacità tecnico-professionale di cui al paragrafo 7.2 del presente disciplinare.

Parte VI - Dichiarazioni finali

Il concorrente rende tutte le informazioni richieste mediante la compilazione delle parti pertinenti.

Il DGUE deve essere presentato:

- nel caso di raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari da tutti gli operatori economici che partecipano alla procedura in forma congiunta;
- nel caso di consorzi cooperativi, di consorzi artigiani e di consorzi stabili, dal consorzio e dai consorziati per conto dei quali il consorzio concorre.

13.3 DICHIARAZIONI INTEGRATIVE E DOCUMENTAZIONE A CORREDO

13.3.1 Dichiarazioni integrative

Ciascun concorrente rende le seguenti dichiarazioni, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, con le quali:

1. dichiara i dati identificativi (nome, cognome, data e luogo di nascita, codice fiscale, comune di residenza ecc.) dei soggetti di cui all'art. 94, comma 3 del D.lgs. n. 36/2023, ovvero indica la banca dati ufficiale o il pubblico registro da cui i medesimi possono essere ricavati in modo aggiornato alla data di presentazione dell'offerta;
2. dichiara remunerativa l'offerta presentata giacché per la sua formulazione ha preso atto e tenuto conto:
 - a) delle condizioni contrattuali e degli oneri, compresi quelli eventuali relativi in materia di sicurezza, di assicurazione, di condizioni di lavoro e di previdenza e assistenza in vigore nel luogo dove deve essere svolto il servizio;
 - b) di tutte le circostanze generali, particolari e locali, nessuna esclusa ed eccettuata che possono aver influito o influire sia sulla prestazione del servizio, sia sulla determinazione della propria offerta;
3. accetta, senza condizione o riserva alcuna, tutte le norme e disposizioni contenute nella documentazione di gara;
4. accetta il Patto di integrità allegato alla documentazione di gara (art. 1, comma 17 della L. 190/2012);
5. dichiara di essere reso edotto degli obblighi derivanti dal Codice di comportamento adottato dall'Amministrazione con deliberazione della Giunta regionale n. 68/15 del 31.12.2025, reperibile sul sito istituzionale al link <https://delibere.regione.sardegna.it/delibera/116900> e si impegna, in caso di

aggiudicazione, ad osservare e a far osservare ai propri dipendenti e collaboratori, per quanto applicabile, il suddetto Codice, pena la risoluzione del contratto.

Le suddette dichiarazioni potranno essere rese o sotto forma di allegati alla domanda di partecipazione, "Mod. A-DOMANDA", con sezioni interne alla domanda stessa debitamente compilate e sottoscritte dagli operatori dichiaranti, nonché dal sottoscrittore della domanda di partecipazione. In ogni caso tutti i soggetti partecipanti devono compilare un DGUE distinto, contenente le informazioni richieste.

13.3.2 Documentazione a corredo

La garanzia provvisoria non è richiesta, ai sensi dell'art. 53, comma 1 del D.lgs. n. 36/2023.

13.3.3 Documentazione e dichiarazioni ulteriori per i soggetti associati

Le dichiarazioni di cui al presente paragrafo sono sottoscritte secondo le modalità di cui al paragrafo 11.

Per i raggruppamenti temporanei già costituiti

- copia autentica del mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza conferito alla mandataria per atto pubblico o scrittura privata autenticata;
- dichiarazione in cui si indica, ai sensi dell'art. 68, comma 2 del D.lgs. n. 36/2023, le parti del servizio o la percentuale in caso di servizi indivisibili, che saranno eseguite dai singoli operatori economici riuniti o consorziati.

Per i consorzi ordinari già costituiti

- atto costitutivo e statuto del consorzio, in copia autentica, con indicazione del soggetto designato quale capofila;
- dichiarazione in cui si indica, le parti del servizio o la percentuale in caso di servizi indivisibili, che saranno eseguite dai singoli operatori economici consorziati.

Per i raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari non ancora costituiti

- dichiarazione attestante:

- a) l'operatore economico al quale, in caso di aggiudicazione, sarà conferito mandato speciale con rappresentanza o funzioni di capogruppo;
- b) l'impegno, in caso di aggiudicazione, ad uniformarsi alla disciplina vigente con riguardo ai raggruppamenti temporanei o consorzi ai sensi dell'art. 68, comma 1 del D.lgs. n. 36/2023 conferendo mandato collettivo speciale con rappresentanza all'impresa qualificata come mandataria che stipulerà il contratto in nome e per conto delle mandanti/consorziate;
- c) dichiarazione in cui si indica, ai sensi dell'art. 68, comma 2 del D.lgs. n. 36/2023, le parti del servizio ovvero la percentuale in caso di servizio indivisibile, che saranno eseguite dai singoli operatori economici riuniti o consorziati.

Le dichiarazioni di cui al presente paragrafo potranno essere rese sotto forma di allegati alla dichiarazione a corredo dell'offerta ovvero quali sezioni interne alla dichiarazione medesima.

Tali dichiarazioni per i Raggruppamenti Temporanei di operatori economici o per i Consorzi possono essere altresì rese utilizzando il "Mod. A-Domanda" o il modello disponibile sul Portale.

14. CONTENUTO DELLA "BUSTA B" - OFFERTA TECNICA

La "BUSTA B" contiene, **a pena di esclusione**, i seguenti documenti:

l'offerta tecnica redatta complessivamente in un limite massimo di 20 (venti) facciate in carattere *Arial 10* che segua l'ordine dei criteri di valutazione indicati al successivo paragrafo 16.1 e contenga pertanto:

- 1) una relazione generale su tempi e modalità di pianificazione e svolgimento del servizio, che indichi anche le caratteristiche di implementazione della struttura di supporto al dizionario (su CMS fornito dall'Amministrazione con il supporto dei referenti informatici interni) e le modalità di redazione delle schede lessicografiche (definizioni, etimologia, varianti, ecc.), con particolare riferimento agli aspetti indicati nei Criteri di valutazione di cui al paragrafo 16.1;
- 2) Curricula dei singoli operatori linguistici, nonché dei tecnici impiegati nelle attività oggetto del servizio con particolare riferimento ai criteri di valutazione indicati al paragrafo 16.1 (i CV devono essere esaustivi, ma compilati con le sole attività attinenti all'oggetto dell'appalto);
- 3) Proposte migliorative rispetto al Capitolato speciale.

L'offerta tecnica, **a pena di esclusione**, dovrà essere sottoscritta con le modalità indicate per la sottoscrizione della domanda di cui al paragrafo 13.1.

15. CONTENUTO DELLA "BUSTA C" - OFFERTA ECONOMICA

La "BUSTA C" contiene, **a pena di esclusione**:

l'offerta economica redatta secondo il modello allegato "Mod. C-Offerta economica" al presente disciplinare di gara e contenere i seguenti elementi:

- formulazione dell'offerta economica con l'indicazione dei costi (al netto dell'IVA), relativi alle singole attività da attuarsi nell'ambito dell'esecuzione dell'appalto;
- in caso di RTI/consorzio costituendo/costituito, si devono precisare le parti del servizio che saranno eseguite dai singoli operatori economici;
- valore complessivo dell'offerta economica.

Qualora l'offerta economica fosse rappresentata non solo da numeri interi, ma anche con uso di decimali saranno prese in considerazione fino a due cifre decimali dopo la virgola.

Sono inammissibili le offerte economiche che non siano formulate nel rispetto dei prezzi indicati al paragrafo 3 del presente disciplinare.

L'offerta economica, a pena di esclusione, è sottoscritta con le modalità indicate al paragrafo 13.1 per la sottoscrizione della domanda.

16. CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

La fornitura è aggiudicata in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo, ai sensi dell'art. 108, comma 2, lett. b) e dell'art. 158 del D.lgs. n. 36/2023.

La valutazione dell'offerta tecnica e dell'offerta economica sarà effettuata in base ai seguenti punteggi.

Punteggio complessivo dell'offerta

QUALITÀ (Offerta tecnica) (A)	max 80
PREZZO (Offerta economica) (B)	max 20
PUNTEGGIO TOTALE (A+B)	max 100

16.1 CRITERI DI VALUTAZIONE DELL'OFFERTA TECNICA

Il punteggio dell'offerta tecnica è attribuito sulla base dei criteri di valutazione elencati nella sottostante tabella con la relativa ripartizione:

	CRITERIO	PUNTI MAX	SUB - CRITERI	PUNTI MAX (W _i)
A) Servizi linguistici	A.1 Metodologia scientifica	20	A.1.1 Programmazione della struttura del dizionario: - chiarezza della struttura logico-funzionale - articolazione temporale delle attività - schema della macrostruttura - descrizione produttiva (lemmi, revisione, validazione)	5
			A.1.2 Obiettivi e capacità organizzativa: - capacità di monitoraggio stato di avanzamento - obiettivi intermedi e finali (ad es. n. lemmi/mese) - obiettivi qualitativi - coerenza tra obiettivi e attività	5
			A.1.3 Selezione lemmi e correttezza filologica: - descrizione criteri di selezione lemmi (LSC, corpus, fonti) - modalità di applicazione di detti criteri - tracciabilità fonti etimologiche - metodologia di validazione scientifica - procedura di revisione (redattore/coordinatore/validazione)	10
	A.2 Esperienza del Gruppo di lavoro	28	A.2.1 Coordinatore scientifico (come da CV): - anni di esperienza specifica - progetti analoghi - redazione di dizionari, glossari digitali e simili - pubblicazioni rilevanti e impatto (editore, rivista, diffusione)	10
			A.2.2 Lessicografi (come da CV): - esperienza specifica in lessicografia, etimologia, trascrizione fonetica, ecc. - partecipazione a progetti analoghi - pubblicazioni in tema di glossari e simili - certificazioni linguistiche (oltre al sardo)	18
B) Struttura tecnologica	B.1 Risorse umane e caratteristiche del software	18	B.1.1 Sviluppatore Web/DB (come da CV): - esperienza in database relazionali e standard di accessibilità (WCAG 2.1)	12
			B.1.2 Facilità d'uso della struttura del dizionario: - attenzione all'interfaccia utente (front-end) - attenzione al data-base (back-end), - velocità di ricerca - accessibilità per utenti con disabilità	6
	B.2 Assistenza tecnica (8 mesi dopo la consegna del prodotto)	6	B.2.1 Formazione all'uso del dizionario per dipendenti dell'Amministrazione (come fruitori e/o operatori): modalità e durata o altri elementi, quali, facilità di correzione anomalie	6
	B.3 Servizi aggiuntivi	8	B.3.1 App mobile inclusa, link utili, materiali divulgativi o altro	8
TOTALE PUNTI				80

Solo i concorrenti che avranno superato il punteggio di minimo di 60 punti saranno ammessi all'apertura della busta economica.

Superata la soglia di sbarramento di cui sopra, qualora nessuna offerta abbia raggiunto il punteggio complessivo massimo di 80 punti, la Commissione effettuerà la riparametrazione, attribuendo alla migliore offerta il punteggio più alto (80) e, proporzionalmente, il punteggio a tutte le altre.

L'offerta tecnica sarà valutata sulla base dei criteri e sub-criteri indicati nella tabella precedente, con attribuzione dei relativi punteggi da zero fino al massimo ivi previsto e con valutazione delle offerte rimessa alla discrezionalità tecnica della Commissione giudicatrice, che esprimerà un giudizio sulla base degli elementi contenuti nell'offerta formulando una valutazione di rispondenza rispetto ai singoli sub-criteri ivi indicati.

16.2 CRITERI DI VALUTAZIONE DELL'OFFERTA ECONOMICA

Il punteggio attribuito alle offerte economiche sarà calcolato secondo la seguente formula:

$$V(a)_i = \frac{Ra}{R_{max}}$$

dove:

$V(a)_i$ = coefficiente della prestazione dell'offerta (a) rispetto al requisito (i), variabile tra 0 e 1;

R_a = valore (ribasso) inteso come differenza fra la base d'asta e il prezzo complessivo offerto dal concorrente "a";

R_{max} = valore (ribasso) inteso come differenza fra la base d'asta e il prezzo complessivo dell'offerta più conveniente.

Quando il concorrente (a) non effettua alcuno sconto, R_a assume il valore 0 (zero), così come il coefficiente V_{ai} ; mentre per il concorrente che offre il maggior sconto V_{ai} assume il valore 1.

Il punteggio dell'offerta economica sarà così determinato:

$$P(e)_i = 20 * V(a)_i$$

L'aggiudicazione sarà effettuata a favore del concorrente che abbia presentato un'offerta che, in possesso di tutti i requisiti minimi obbligatori, previsti dalle specifiche di cui al presente disciplinare e al Capitolato speciale, risulti aver conseguito il punteggio complessivo più elevato.

17. SVOLGIMENTO OPERAZIONI DI GARA: APERTURA "BUSTA A" E VERIFICA DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA

Allo scadere del termine fissato per la presentazione delle offerte, le stesse sono acquisite definitivamente dal Portale e, oltre a non essere più modificabili o sostituibili, sono conservate dal Portale stesso in modo segreto, riservato e sicuro.

Il Portale, al momento della ricezione dell'offerta invia al concorrente una PEC di notifica del corretto recepimento dell'offerta presentata.

La data della prima seduta pubblica, che sarà comunicata almeno n. 7 giorni prima, sul Portale sul profilo di ogni concorrente (o in via residuale mediante PEC), avrà luogo presso il Servizio Lingua e Cultura Sarda, Editoria e Informazione dell'Assessorato Pubblica Istruzione, Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport – Viale Trieste, 186 – Cagliari e vi potranno partecipare i legali rappresentanti/procuratori degli operatori economici interessati oppure persone munite di specifica delega.

In assenza di tali titoli, la partecipazione è ammessa come semplice uditore.

Parimenti le successive sedute pubbliche saranno comunicate ai concorrenti con le stesse modalità.

Il RUP procederà, nella prima seduta pubblica, a verificare la ricezione dei plichi elettronici sul Portale e, una volta aperti, a controllare la completezza della documentazione amministrativa presentata.

Successivamente il RUP procederà a:

- a) verificare la conformità della documentazione amministrativa a quanto richiesto nel presente disciplinare;
- b) attivare la procedura di soccorso istruttorio di cui al precedente paragrafo 12;

c) redigere apposito verbale relativo alle attività svolte;

d) sottoscrivere il verbale che determina le esclusioni e le ammissioni dalla procedura di gara, provvedendo altresì agli adempimenti di cui all'art. 36, comma 1 del D.lgs. n. 36/2023.

L'Amministrazione si riserva di chiedere agli offerenti, in qualsiasi momento nel corso della procedura, di presentare tutti i documenti complementari o parte di essi, qualora questo sia necessario per assicurare il corretto svolgimento della procedura.

18. COMMISSIONE GIUDICATRICE

La Commissione giudicatrice è nominata dal Direttore del Servizio Lingua e Cultura Sarda, Editoria e Informazione, secondo le disposizioni dell'art. 93 del D.lgs. n. 36/2023, dopo la scadenza del termine per la presentazione delle offerte ed è composta da un numero dispari di membri esperti nello specifico ambito oggetto del contratto. In capo ai commissari non devono sussistere cause ostative alla nomina ai sensi dell'art. 93, comma 5 del D.lgs. n. 36/2023. A tal fine i medesimi rilasciano apposita dichiarazione all'Amministrazione.

La Commissione giudicatrice è responsabile della valutazione delle offerte tecniche ed economiche dei concorrenti e potrà fornire ausilio al RUP nella eventuale valutazione della congruità delle offerte tecniche.

L'Amministrazione pubblica sul profilo di ciascuno dei concorrenti la composizione della Commissione giudicatrice e i curricula dei componenti, ai sensi dell'art. 36, comma 1 del D.lgs. n. 36/2023.

19. APERTURA “BUSTA B” E “BUSTA C” VALUTAZIONE OFFERTE TECNICHE ED ECONOMICHE

Una volta effettuato il controllo della documentazione amministrativa, il RUP procederà a consegnare gli atti alla Commissione giudicatrice.

La Commissione giudicatrice, in seduta pubblica, procederà all'apertura della busta concernente l'offerta tecnica ed alla verifica della presenza dei documenti richiesti dal presente disciplinare.

In una o più sedute riservate procederà all'esame ed alla valutazione delle offerte tecniche ed all'assegnazione dei relativi punteggi applicando i criteri indicati al precedente paragrafo 16.1.

La Commissione individua gli operatori che non hanno superato la soglia di sbarramento (pari a n. 60 punti su n. 80 per l'offerta tecnica) e li comunica al RUP che procederà alla loro esclusione. La Commissione non procederà all'apertura dell'offerta economica di detti operatori.

Successivamente, in seduta pubblica, la Commissione darà lettura dei punteggi attribuiti alle singole offerte tecniche e darà atto delle eventuali esclusioni dei concorrenti dalla gara.

Nella medesima seduta, o in una seduta pubblica successiva, la Commissione procederà all'apertura della busta contenente l'offerta economica e quindi all'attribuzione dei relativi punteggi. L'Amministrazione procederà dunque all'individuazione dei punteggi complessivi finali ottenuti da ciascun concorrente ed alla formulazione della graduatoria.

Nel caso in cui le offerte di due o più concorrenti ottengano lo stesso punteggio complessivo sarà posto primo in graduatoria il concorrente che ha ottenuto il miglior punteggio nell'offerta tecnica. In caso di ulteriore parità, si procederà all'applicazione dell'art. 77 del R.D. n. 287/1924 (rilancio dell'offerta).

All'esito delle operazioni di cui sopra, la Commissione, in seduta pubblica, redige la graduatoria e procede ai sensi di quanto previsto al paragrafo 21. In ogni caso in cui, in base a elementi specifici, l'offerta appaia

anormalmente bassa, la Commissione, chiude la seduta pubblica dando comunicazione al RUP, che procederà secondo quanto indicato al successivo paragrafo 20.

In qualsiasi fase delle operazioni di valutazione delle offerte tecniche ed economiche, la Commissione provvede a comunicare tempestivamente al RUP i casi di esclusione da disporre per:

- mancata separazione dell'offerta economica dall'offerta tecnica, ovvero l'inserimento di elementi concernenti il prezzo in documenti contenuti nella busta B qualora, nel caso concreto, essi risultino idonei a conoscere il valore prima dell'apertura della "BUSTA C";
- presentazione di offerte parziali, plurime, condizionate, alternative nonché irregolari in quanto non rispettano i documenti di gara, ivi comprese le specifiche tecniche;
- presentazione di offerte inammissibili in quanto la Commissione giudicatrice ha ritenuto sussistenti gli estremi per informativa alla Procura della Repubblica per reati di corruzione o fenomeni collusivi o ha verificato essere in aumento rispetto all'importo a base di gara.

20. VERIFICA ANOMALIA DELLE OFFERTE

In ogni caso in cui, in base a elementi specifici, l'offerta appaia anormalmente bassa, il RUP avvalendosi della Commissione, se lo ritiene necessario, valuta la congruità, serietà, sostenibilità e realizzabilità delle offerte che appaiono anormalmente basse.

A titolo esemplificativo: in tutti i casi in cui il prezzo o i costi proposti da un operatore economico appaiono eccessivamente bassi rispetto all'oggetto del contratto, sollevando dubbi sulla reale possibilità di fornire il servizio in modo corretto e dignitoso.

È facoltà dell'Amministrazione procedere contemporaneamente alla verifica di congruità di tutte le offerte anormalmente basse.

Il RUP richiede per iscritto al concorrente le spiegazioni del caso, indicando le componenti specifiche dell'offerta ritenute anomale.

A tal fine, assegna un termine non superiore a quindici giorni dal ricevimento della richiesta.

Il RUP, con il supporto della Commissione, esamina in seduta riservata le spiegazioni fornite dall'offerente e, ove le ritenga non sufficienti ad escludere l'anomalia, può chiedere, anche mediante audizione orale, ulteriori chiarimenti, assegnando un termine massimo per il riscontro.

Il RUP esclude le offerte che in base agli elementi forniti con le spiegazioni risultino, nel complesso, inaffidabili e procede ai sensi del seguente paragrafo 21.

21. AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO

All'esito delle operazioni di cui sopra la Commissione – o il RUP, qualora vi sia stata verifica di congruità delle offerte anomale – formulerà la proposta di aggiudicazione in favore del concorrente che ha presentato la migliore offerta, chiudendo le operazioni di gara e trasmettendo al RUP tutti gli atti e documenti della gara ai fini dei successivi adempimenti.

L'Amministrazione potrà procedere all'aggiudicazione dell'appalto anche nel caso sia pervenuta una sola offerta valida, sempre che la stessa sia ritenuta congrua e conveniente.

Qualora nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto dell'appalto o per motivi di interesse pubblico, l'Amministrazione si riserva la facoltà di non procedere all'aggiudicazione.

La verifica dei requisiti generali e speciali sarà fatta sull'offerente aggiudicatario dell'appalto. Tale verifica avverrà attraverso l'utilizzo del citato FVOE.

L'Amministrazione, previa verifica ed approvazione della proposta di aggiudicazione, aggiudica l'appalto. In caso di esito negativo delle verifiche, si procederà alla segnalazione all'ANAC. In questo caso l'Amministrazione aggiudicherà al secondo operatore economico in graduatoria, procedendo altresì, alle verifiche nei termini sopra indicati.

Nell'ipotesi in cui l'appalto non possa essere aggiudicato neppure a favore del secondo concorrente in graduatoria, sarà aggiudicato al successivo, scorrendo la stessa graduatoria.

La stipulazione del contratto è subordinata al positivo esito delle procedure previste dalla normativa vigente in materia di normativa antimafia, fatto salvo quanto previsto dagli art. 88, comma 4-bis e art. 89 e dall'art. 92, comma 3 del D.lgs. n. 159/2011.

L'Amministrazione consulta la Banca dati nazionale unica della documentazione antimafia immettendo i dati relativi all'aggiudicatario, ai sensi dell'art. 1, comma 52 della L. 190/2012 e dell'art. 92, commi 2 e 3 del D.lgs. n. 159/2011.

Trascorsi i termini previsti dal citato art. 92, dalla data di consultazione della Banca dati, l'Amministrazione procede alla stipula del contratto anche in assenza di informativa antimafia, salvo il successivo recesso dal contratto laddove siano successivamente accertati elementi relativi a tentativi di infiltrazione mafiosa (art. 92, comma 4 del D.lgs. n. 159/2011).

22. GARANZIA DEFINITIVA E STIPULA DEL CONTRATTO

Prima della stipulazione del contratto, l'aggiudicatario è tenuto a costituire apposita garanzia da calcolare sull'importo contrattuale, nella misura del 10 %, con le modalità previste dall'art. 117 del D.lgs. n. 36/2023.

Tale "garanzia definitiva", così denominata, può avere la forma di cauzione o di polizza fideiussoria, in ogni caso deve essere conforme allo schema tipo di cui all'art. 117, comma 12 del D.lgs. n. 36/2023 e avere le seguenti caratteristiche:

- 1) contenere espressa menzione dell'oggetto e del soggetto garantito;
- 2) essere intestata a tutti gli operatori economici del raggruppamento temporaneo, consorzio ordinario o in caso di consorzi di cui all'art. 65, comma 2, lettere b), c), d) del D.lgs. n. 36/2023 al solo consorzio;
- 3) prevedere espressamente:
 - la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale di cui all'art. 1944 del Codice civile, volendo ed intendendo restare obbligata in solido con il debitore;
 - la rinuncia ad eccepire la decorrenza dei termini di cui all'art. 1957 del Codice civile;
 - la loro operatività entro quindici giorni a semplice richiesta scritta dell'Amministrazione.

Gli operatori economici, prima di procedere alla sottoscrizione della garanzia definitiva, sono tenuti a verificare che il soggetto garante sia in possesso dell'autorizzazione al rilascio di garanzie mediante accesso ai seguenti siti internet:

<http://www.bancaditalia.it/compiti/vigilanza/intermediari/index.html>

<http://www.bancaditalia.it/compiti/vigilanza/avvisi-pub/garanzie-finanziarie/>

http://www.ivass.it/ivass/imprese_jsp/HomePage.jsp

Si raccomanda inoltre, di visionare il documento al link <https://www.anticorruzione.it/-/garanzie-finanziarie>

Il contratto, ai sensi dell'art. 18, comma 3 del D.lgs. n. 36/2023, non potrà essere stipulato prima di n. 35 giorni dall'invio dell'ultima delle comunicazioni del provvedimento di aggiudicazione.

La stipula avrà luogo entro n. 60 giorni dall'intervenuta efficacia dell'aggiudicazione ai sensi dell'art. 18, comma 2 del D.lgs. n. 36/2023, salvo il differimento espressamente concordato con l'aggiudicatario.

Il contratto sarà stipulato in modalità elettronica, ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.lgs. n. 36/2023, mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in apposito scambio di lettere, anche tramite posta elettronica certificata.

Il contratto è soggetto agli obblighi in tema di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge n. 136/2010.

Nei casi previsti dall'art. 124 del D.lgs. n. 36/2023 l'Amministrazione interpella progressivamente i soggetti che hanno partecipato alla procedura di gara, risultanti dalla relativa graduatoria, al fine di stipulare un nuovo contratto per l'affidamento dell'esecuzione o del completamento del servizio.

Sono a carico di ciascun aggiudicatario anche tutte le spese contrattuali, gli oneri fiscali quali imposte e tasse – ivi comprese quelle di registro ove dovute – relative alla stipulazione del contratto.

Ai sensi dell'art. 119, comma 2 del D.lgs. n. 36/2023 l'affidatario comunica, per ogni sub-contratto che non costituisce subappalto, l'importo e l'oggetto del medesimo, nonché il nome del sub-contraente, prima dell'inizio della prestazione.

L'affidatario deposita, prima o contestualmente alla sottoscrizione del contratto, i contratti continuativi di cooperazione, servizio e/o fornitura di cui all'art. 119, comma 3, lett. d) del D.lgs. n. 36/2023.

23. DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE

Per le controversie derivanti dal contratto è competente il Foro di Cagliari, rimanendo espressamente esclusa la compromissione in arbitrii. Tutte le controversie derivanti dall'esecuzione del contratto saranno deferite alla cognizione della Competente Autorità Giudiziaria Ordinaria.

24. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti previsti dall'art. 13 del D.lgs. n. 196/2003 e dall'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679, i dati personali raccolti sono necessari per l'espletamento della procedura di gara alla quale si partecipa, per adempiere ad un obbligo legale (D.lgs. n. 36/2023).